

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (71)902

Vol. 1971/0149

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(71) 902 endg.

Brüssel, den 22. Juli 1971

Geänderter Vorschlag einer  
VERORDNUNG (EWG) DES RATES  
zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 816/70 und  
817/70 bezüglich einiger Übergangsbestimmungen auf  
dem Weinsektor

---

(Nach Artikel 149 Absatz 2 des Vertrages geänderter Vorschlag)

(von der Kommission dem Rat vorgelegt)

KOM(71) 902 endg.

## BEGRÜNDUNG

Am 25. Juni 1971 hat die Kommission den Vorschlag für eine Verordnung zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 816/70 und 817/70 (Dok. R 1287/71 - AGRI 426) vorgelegt. Was die Verordnung (EWG) Nr. 816/70 anbelangt, so zielten die Änderungen betreffend die Artikel 29 und 30 insbesondere darauf ab, die Möglichkeit für gewisse Übergangsmassnahmen zu schaffen.

Bei der Erörterung der Einfuhrregelung für Wein, namentlich aus Algerien, zeigte sich, dass auch andere Übergangsmassnahmen verlängert werden müssen. Daher hält es die Kommission für zweckmässig, ihren Vorschlag zu ändern und eine Verlängerung von Artikel 37 (Übergangsartikel) der Verordnung (EWG) Nr. 816/70 vorzusehen.

---

Geänderter Vorschlag einer  
VERORDNUNG (EWG) Nr. ..../71 DES RATES  
VOM

zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 816/70 und  
817/70 bezüglich einiger Übergangsbestimmungen auf  
dem Weinsektor

(Nach Artikel 149 Absatz 2 des Vertrages geänderter Vorschlag)

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,  
insbesondere auf Artikel 43,

gestützt auf die Verordnung Nr. 24 über die schrittweise Errichtung einer  
Gemeinsamen Marktorganisation für Wein (1), zuletzt geändert durch die  
Verordnung (EWG) Nr. 816/70 (2) und insbesondere auf Artikel 4,

auf Vorschlag der Kommission,

nach Stellungnahme des Europäischen Parlaments (3),

in Erwägung nachstehender Gründe :

Artikel 37 der Verordnung (EWG) Nr. 816/70 des Rates vom 28. April 1970 zur  
Festlegung ergänzender Vorschriften für die Gemeinsame Marktorganisation für  
Wein, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2612/70 (4) sieht vor,  
dass die Übergangsbestimmungen nur bis 31. August 1971 anwendbar sind; die  
Gründe, welche die Einfügung von Artikel 37 erforderlich gemacht hatten, bestehen  
weiter fort; daher muss eine längere Zeitspanne für die Anwendung von Übergangs-  
bestimmungen vorgesehen werden.

Darüber hinaus ist es zweckmässig, eine Liste der Qualitätsweine b.A. aufzustellen,  
bis die Mitgliedstaaten nach Massgabe der Verordnung (EWG) Nr. 817/70 des Rates  
vom 28. April 1970 zur Festlegung besonderer Vorschriften für die Erzeugung  
dieser Weine erlassen haben; es ist jedoch angezeigt, den Zeitpunkt zu be-  
stimmen, nach dem diese Liste nicht mehr anwendbar ist.

(1) AB Nr. 30 vom 20.4.1962, S. 989/62

(2) AB L 99 vom 5.5.1970, S. 1

(3) AB Nr. C...

(4) AB Nr. L 281 vom 27.12.1970, S. 6

(5) AB Nr. L 99 vom 5.5.1970, S. 20

.../...

HAT FOLGENDEN VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Der in Artikel 37 zweiter Satz der Verordnung (EWG) Nr. 816/70 genannte Zeitpunkt des 31. August 1971 wird durch den des 31. Oktober 1971 ersetzt.

Artikel 2

Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 817/70 wird durch einen dritten Absatz ergänzt :

" Bis zu dem Zeitpunkt, da die Mitgliedstaaten für die auf ihrem Hoheitsgebiet erzeugten Qualitätsweine b.A. die in den Artikeln 2, 3, 4, 6 Absatz 1, 7 und 1 vorgesehenen Bestimmungen über die Produktionsbedingungen erlassen haben und bis spätestens 31. August 1973 gelten als Qualitätsweine b.A. die Weine, die an einer nach dem Verfahren von Artikel 7 der Verordnung Nr. 24 festgelegten Liste aufgeführt sind, sofern diese Weine den anderen Bestimmungen dieser Verordnung entsprechen."

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am ....

Im Namen des Rates  
Der Präsident